

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad et enligt 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
M	330.0543.467		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nämnat till leverandören	Tavarantontittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	P1705		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantontittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
AEchood	97,9	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada ekvivalents patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Virtuaalidynamiikan hyötysuhde	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiahihtususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
FDEhood	20,5		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuaalidynamiikan hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidynamiika tõhusus	Sjūdruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Virtuaalidynamiikan hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidynamiika tõhususe klass	Sjūdruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
LEhood	77	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotekhoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotekhoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
GFEhood	35,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise efektiivsus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
GFEC	G		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusksen erotusaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qmin	300	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimi hastighet	Luftflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftflöde vid minimi hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimäär	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qmax	620	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi hastighet	Luftflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftflöde vid maximi hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimäär	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qboost	690	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftflöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivmäär	Pārsniedzīga gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qboost	53	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale gebästelucht	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbärn, akustisk, A-vägrat lyfðefektisslag vid minimi hastighet	Звуколучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimi kiiruse juures	Gaia akustiline A-avertis skapas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
SPEmin	69	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale gebästelucht	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved høyeste hastighet	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbärn, akustisk, A-vägrat lyfðefektisslag vid maksimim hastighet	Звуколучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimim kiiruse juures	Gaia akustiline A-avertis skapas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
SPEboost	72	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfðefektisslag via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbärn, akustisk, A-vägrat lyfðefektisslag vid intensiv hastighet	Звуколучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiiv kiiruse juures	Gaia akustiline A-avertis skapas jaudas emisija paugustintā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i lågladdat	Effektförbrukning i lågladdat	Energienkulutus tavassa pois päältä	Effektförbrukning i lågladdat	Потребление тока в режиме выкл (off)	Tõttelav väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Effektförbrukning i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttelav ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
F	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger henholdt 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henholdt 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
EEIhood	76,4		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsføregesefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēšanās faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qbep	408,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiahihtususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Pbep	367	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe juures	Izmērītā gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Wbep	203,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mitattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Emiddle	170	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk ingångseffekt i hvilestand	Mitattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk ingångseffekt i hvilestand	Подача электроэнергрии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievadē visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Lwa	69	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtsystem	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismosistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Emiddle	69	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lyfðefektisslag við maximiinstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke per kogeplade	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliikpladil	Apgaismosistēmas vidējais apgaismojums uz kaitavirsmas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Lwa	69	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lyfðefektisslag við maximiinstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitvid ved høyeste innstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skapas jaudas līmenis pie augstākā iestatīšanas līmeņa																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando il trattamento necessario. 3) Aumentare la velocità di aspirazione solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.														ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.														CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) N'utilisez la vitesse intensive lorsque la quantité de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.														RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG 1) Sie müssen die Kochvorgänge die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung zu erhöhen, wenn sich Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Intensivleistung zu erhöhen, wenn sich Dampf entwickelt. 4) Die Filter der Haube regelmäßig zu reinigen, um die Ventilationsleistung zu optimieren.														TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreuk te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een intensieve behandeling nodig heeft. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp moet afvoeren. 4) Hou het filter van de afzuigkap schoon om de ventilatie efficiëntie te optimaliseren.														CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Si está cocinando, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antioleores.														CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores de cozinha. 2) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir estritamente necessário. 3) Utilizar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir estritamente necessário. 4) Manter limpo o filtro da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.														RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken med min. hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. 2) Öka hastigheten när det behövs. 3) Öka kookkraftens hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 4) Håll kookkraftens filter rent för att optimera fjerning av fett og effektivitet.														RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken ved laveste hastighet når du starter matlagningen for at kontrollere luftfugtigheden og fjerne lugter. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun kookkraftens hastighed ved højeste hastighed, når det kræver det. 4) Hold kookkraftens filter rent, for at optimere fjerning af fett og effektivitet.														ENERGIASAÄSTUNO AUKOJAT 1) Käynnistä liesituuletin pienimmällä nopeudella ruokailatuotteita ahtaavissa tiloissa, jotta kosteus ja hajut voidaan poistaa tehokkaasti. 2) Käytä nopeaa nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä on suuri. 4) Pidä liesituuletimen suodattimien puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.														RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken ved laveste hastighet når du starter matlagningen for at kontrollere luftfugtigheden og fjerne lugter. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun kookkraftens hastighed ved højeste hastighed, når det kræver det. 4) Hold kookkraftens filter rent, for at optimere fjerning af fett og effektivitet.														Villennormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564														Referencenstandarder: ENIEC													

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effizienzta fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT		CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER																
M	330.0543.467 P1705																
AEChood	97,9	kWh/a															
EEC	C																
FDEhood	20,5																
FDEC	C																
LEhood	77	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	35,0	%															
GFEC	G																
Qmin																	
Qmax	300	m3/h															
Qmax	620	m3/h															
Qboost	690 53	m3/h															
SPEmin		dbA															
SPEmax	69	dbA															
SPEboost	72	dbA															
P0	0,49	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	1,3																
EElhood	76,4																
Qbep	408,0	m3/h															
Pbep	367	Pa															
Qmax	690,0	m3/h															
Wbep	203,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	170	lux															
Lwa	69	dBA															